

GARMER & THESINGER EXPRESS

Maandelijks Nieuwsblad voor Garmerwolde, Thesinge en omstreken

40^e jaargang - november 2014

Koningin Máxima in Garmerwolde!

Donderdagmiddag 6 november. Een memorabele dag voor Garmerwolde. Voor zover in de archieven is na te gaan was er nog nooit iemand van het koningshuis in Garmerwolde geweest en nu kwam zowaar koningin Máxima. Ze kwam op bezoek bij De Rijdende Popschool. In Dorpshuis De Leeuw in Garmerwolde, waar de bandjes van de popschool les krijgen en waar ook het kantoor van De Rijdende Popschool zit.

Koningin Máxima sprak er met iedereen die direct bij de popschool betrokken is. En ze kwam natuurlijk ook om de kinderen te zien optreden! Máxima kwam die donderdagmiddag op bezoek als beschermvrouw en initiatiefneemster van het programma Kinderen Maken Muziek, een samenwerkingsverband tussen het Oranje Fonds en het Fonds voor Cultuurparticipatie. Kinderen Maken Muziek vormt een belangrijke financiële ondersteuning voor De Rijdende Popschool. De koningin brengt regelmatig een werkbezoek aan één van de deelnemende projecten. Zo was zij vandaag ook al op werkbezoek geweest in Warffum, bij het project 'Power Play'.

Aankomst

Het halve dorp, aangevuld met een aantal bewoners uit Thesinge, Ruischerbrug, Ten Boer enzovoort, had zich al vroeg opgesteld bij Dorpshuis de Leeuw. De andere helft van het dorp was natuurlijk gewoon aan het werk. Rond de klok van kwart over een arriveerde koningin Máxima. Onder applaus en gejuich stapte ze uit de limousine en zwaaide breedlachend de omstanders toe. Kinderen scandeerden: Máxima! Máxima! Vervolgens werd ze van harte welkom geheten door burgemeester André van de Nadort, de heer J.J. Knol (directeur Fonds Cultuurparticipatie), de heer R. van der Giessen (directeur van het Oranjefonds) en door gastheer Niels Steenstra, de directeur van De Rijdende Popschool. Hij was een paar jaar geleden de initiatiefnemer van de popschool.

Koffietafel

Omdat koningin Máxima vanuit Warffum rechtstreeks naar Garmerwolde was gekomen, kwam een prachtig opgemaakte schaal met fruit, koek-



Op en top Máxima (foto: Andries Hof)

jes en cake prima van pas. Om het ijs te breken, zo gezegd. In een ontspannen sfeer werden diverse aspecten van het project Kinderen Maken Muziek besproken. Dat gebeurde in het café-gedeelte van het dorps huis, in twee gespreks-groepen. Eerst met het ontvangstcomité en de samenwerkingspartners: Floor Haanstra (cultuurcoach voor de gemeente Pekela), Alexander Post (Dorpsvereniging Slochteren), Margreet Wiersema (Zorgboerderij de Heemen) en Erik Glazenburg (coördinator voor De Rijdende Popschool in Oost-Groningen). Onderwerpen: de opzet van De Rijdende Popschool, het succes, de aandachtspunten en tenslotte de ambities. Daarna volgde aan een andere tafel een gesprek met de medewerkers en vrijwilligers: Sabine Hoes (PR en administratie) en de bandcoaches Roderik Van der Werff, Robin IJzerman en Vincent Kenter. Ook voor hen had de konin-

gin ruimschoots aandacht. Niels Steenstra trad op als gastheer en deed aan beide gesprekken mee. Koningin Máxima was zeer geïnteresseerd en heel goed voorbereid. Ze stelde gerichte vragen om een goed beeld te krijgen van de werkwijze en doelen van De Rijdende Popschool. Zij liet hierbij merken dat het voor haar heel belangrijk is dat zoveel mogelijk kinderen een kans krijgen om muziek te maken. Het is dan ook prachtig te horen dat de 'drempel' bij de popschool erg laag ligt omdat de eerste kennismakingsles gratis is en de vervollessen goedkoop zijn. Ook het relatief kleine leeftijdsverschil tussen de bandcoaches en pupillen werkt daaraan mee. Het is dan ook heel jammer als voor een leerling soms die geringe eigen bijdrage toch nog een belemmering vormt om door te gaan met de lessen.

Het echte werk: live optreden voor Máxima
Na afloop van de koffietafelgesprekken werd koningin Máxima in de grote zaal van dorpshuis de Leeuw getraakteerd op twee korte optredens: eerst een optreden van de jongste band (bezetting: Eline Steenstra, Lucas Hof, Maïke Verhagen, Famke Henkes, Sophie Zelders en Eerin Middelkamp; gemiddelde leeftijd negen jaar) en daarna een optreden van de oudste band, de Burning Birds (bezetting: Pieter Boes, Rob Stefano, Cynthia Buiters en Bas Duursema; gemiddelde leeftijd veertien jaar en al vanaf het begin leerlingen van de popschool). De leden van de bandjes werden even kort voorgesteld door Niels, waarna ze eindelijk 'in het echt'

mochten gaan spelen. Ze hadden namelijk al de hele ochtend geoefend. En ze speelden de sterren van de hemel! Trots speelden ze, zonder problemen. Gewoon voor hun koningin Máxima!

Kringgesprek

De koningin genoot zichtbaar van de optredens en kwam na afloop nog even gezellig met de jonge bandleden op het podium zitten kletsen. Dat werd een gezellig onderonsje waarbij bijvoorbeeld ook de voordelen van het spelen in een bandje aan de orde kwamen. Samen spelen is niet alleen heel leuk, maar je leert ook verantwoordelijkheid voor elkaar te nemen.

De kinderen hadden blijkbaar al op een soort onderonsje gerekend, want Máxima werd door één van hen (Famke Henkes uit Thesinge) verast met een prachtige tekening. En Eline, de dochter van Niels, had als presentje voor de koningin drie T-shirts meegebracht. T-shirts met het logo van De Rijdende Popschool. Voor de prinsesjes, zei ze. Tenslotte overhandigde Niels, namens 'Tante Greet', aan koningin Máxima een fles (Argentijnse) witte wijn. Als aandenken aan haar bezoek aan Garmerwolde, vertelde Niels. En omgekeerd volgde er tenslotte voor alle betrokkenen als aandenken een groepsfoto met Máxima.



Veel van de aanwezigen zullen deze foto een speciale plek in hun plakboek geven (foto Andries Hof)

Meer weten over De Rijdende Popschool en zijn ontstaan? Zie het hoofdartikel in het januari-nummer 2014 van de Garmer & Thesinger Express. Daarin staat onder andere dat Ard Agteresch en Niels Steenstra in 2011 de Popschool Garmerwolde zijn gestart. De Rijdende Popschool is als het ware het vervolg hierop. De Rijdende Popschool heeft medio vorig jaar een substantiële subsidie van het Oranjerfonds ontvangen. De Rijdende Popschool heeft inmiddels om en nabij de 160 leerlingen, vijf bandcoaches, tien popscholen en drie auto's.

De voortreffelijke hapjes op de prachtig opgemaakte schalen waren (geheel belangeloos) verzorgd door 'Tante Greet' (Hilda en Kor Dijkstra). Hilda had verder wat speurwerk verricht en was zo achter het merk van de favoriete wijn van koningin Máxima gekomen.

In 2011 startten het Oranje Fonds en het Fonds voor Cultuurparticipatie, op initiatief van koningin Máxima, het programma 'Kinderen Maken Muziek'. De koningin (toen nog prinses) liet in haar toespraak weten zelf een cadeautje te geven: 'Het is een bijzondere dag. Als je jarig bent

betekent dat meestal, dat je cadeautjes krijgt van anderen. Maar ik wil het vandaag eens anders doen: ik wil een cadeau geven aan mijzelf. Aan mijzelf - maar eigenlijk aan de kinderen in Nederland. Een cadeau dat ook mooi past bij het thema van dit jaar 'Kunst beweegt'. Vandaag lanceer ik het nieuwe programma: Kinderen Maken Muziek. Een programma met als doel, dat zoveel mogelijk kinderen in Nederland in aanraking kunnen komen met een muziekinstrument en samen muziek kunnen maken'.

Koningin Máxima droeg een mantelpakje van COS en een cape van de ZARA (info www.modekoninginmaxima.nl).

Het in Leiden gevestigde ICDI en De Rijdende Popschool werken samen in het project 'Comecon!'. Dit is een Europees project dat momenteel loopt in vijf landen: Spanje, Roemenië, Italië, Hongarije en Nederland. Het Groningse deelproject zal gaan lopen in de gemeente Pekela, waar een aantal jongeren samen met leden van het Shantykoor een muziekgroep vormen. Doel: een gezamenlijk optreden begin 2015.

Vertrek

Iets later dan gepland vertrok koningin Máxima zo rond half drie weer uit Garmerwolde. Van het publiek kreeg zij spontaan nog bloemen aangeboden. De koningin stapte er zelfs weer voor uit de auto. En Tom Broere, de kleinzoon van Geert en Pia Pops, wist Máxima nog eventjes snel een hand te geven. Dat maakte wel indruk op hem, want even later, toen ik Tom en Pia tegenkwam, had hij het er nog steeds over. Onderwijl had iedereen ruimschoots de tijd om leuke foto's te nemen. Kortom een prachtige dag voor Garmerwolde. En, zoals koningin Máxima overkomt op TV, zo is ze ook in werkelijkheid. Een topvrouw! En met een enorme werklust, want ruim een dag ervoor zat Máxima nog in Zuid-Korea.

Henk Vliem



Gezellig onderonsje met de koningin (foto: Oranje Fonds / Bart Homburg)

Een van de koninklijk opgemaakte schalen lekkers van 'Tante Greet' (foto: Oranje Fonds / Bart Homburg)



De 'brede lach' van Máxima (foto: Sieb-Klaas Iwema)

Start Popschool Thesinge

De Rijdende Popschool is drie jaar geleden in Garmerwolde begonnen. Inmiddels rijden de bestelauto's met bandcoaches naar negen dorpen toe. Omdat er in Thesinge ook belangstelling was om een popschool te beginnen, werden er op woensdag 12 november gratis en vrijblijvende kennismakingslessen gegeven in het Trefpunt. Kinderen vanaf 8 jaar konden eens uitproberen hoe het is, en kijken of ze het leuk zouden vinden om muziekles te krijgen in een bandje.



De kennismaking is heel goed verlopen. Er hebben zich op die dag elf kinderen aangemeld en daarna zijn er nog eens drie bijgekomen in de eerste lessen. Er zijn nu drie bandjes gevormd. Het is vooral zo goed gegaan dankzij medewerking van enthousiaste mensen uit het dorp. En er kunnen altijd nog kinderen bij trouwens. Ze kunnen zich opgeven via het aanmeldingsformulier op de site www.derijdendepopschool.nl. Wij nemen dan contact met ze op. Maar ze kunnen ook komen kijken tijdens de les. De lessen duren 75 minuten en worden gegeven tussen 14.45 en 18.30 uur in het Trefpunt.

In het eigen dorp

De kinderen en jongeren krijgen les in de vorm van bandjes, waarin voornamelijk popmuziek gemaakt wordt. Er wordt lesgegeven in het dorp, want de muziekschool komt naar de kinderen toe. Een professionele bandcoach laadt de auto vol met instrumenten en versterkers en rijdt

ermee naar een centrale plek in het dorp om daar les te geven.

De bedoeling van de Rijdende Popschool is om het maken van muziek voor alle kinderen toegankelijk te maken. De prijzen worden zo laag mogelijk gehouden, de kinderen hoeven geen instrument te kunnen bespelen en zij hoeven geen instrument te huren of aan te schaffen. Bij voldoende belangstelling geeft De Rijdende Popschool ook lessen aan volwassenen bands.

Subsidie

De Rijdende Popschool kan het geven van muzieklessen mogelijk maken dankzij subsidies van onder meer 'Kinderen Maken Muziek' van het Oranje Fonds en het Fonds voor Cultuurparticipatie.

Kijk ook eens op www.derijdendepopschool.nl voor meer informatie, foto's en filmpjes.

Sabine Hoes

HOFSTEDE SCHILDERS



Telefoon (050) 302 1957
www.hofstedeschilders.nl

STUDIO

302

**Dames & Herenkapper
zonder afspraak!**

MAANDAG GESLOTEN
DINSDAG T/M VRIJDAG:
09.00 - 12.00 UUR
13.00 - 18.00 uur
ZATERDAG:
08.30 - 12.00 UUR
12.30 - 16.00 uur

Lindenstraat 1 - Ten Boer

Jelle van der Veen Montagetechniek

- Centrale verwarming ● Waterleiding ● Electra
- Gas ● Sanitair ● Riolering ● Dak- en zinkwerken

www.jellevanderveen.nl

Thesinge 050 - 302 48 30 / 06 - 303 69 109

haarstudiosolitaire.nl

haarstudio
solitaire
Ten Boer



Boek nu online uw afspraak
www.haarstudiosolitaire.nl
Peter & Zuzan Schoonbergen
Wigboldstraat 6 - Ten Boer
Tel. 050 302 21 51
uwkapper@planet.nl

Van der Woude

HOVENIERSBEDRIJF

*Sterk in het
hovenierswerk*



Uw adres voor

- Aanleg
- Bepanting
- Bestrating
- Boomverzorging
- Schuttingen
- Onderhoud
- Vijvers

Lageweg 12 - 9798 TG Garmerwolde - Tel. 06 12154825

www.hoveniersbedrijfvanterwoude.nl

TAMMELING Montage



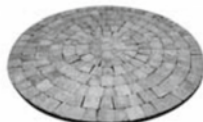
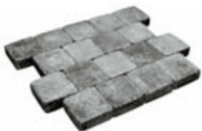
Ambachtsweg 1
9791 DD Ten Boer
T 050 5425084
M 06 30881547

info@tammelingmontage.nl
www.tammelingmontage.nl



RITSEMA Sierbestrating

Showterras 3000 m²



Bornholmstraat 4 - 9723 AX Groningen
Telefoon (050) 313 86 00

Bekroond met sterren

Voor Brood - Koek en Banket
gaat u naar de AGRISHOP
Iedere dag VERS gebakken van:

Klaes
Hoekstra

Warme bakker voor ieder eetmoment



Lotus uitvaartverzorging en -begeleiding
Nellian Dijkema en medewerkers



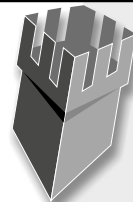
Bovenrijgerweg 19 9797 TD Thesinge
06 53767142 www.lotusuitvaart.nl

informatie en vormgeving rondom de dood: Schoolholm 3, Groningen

TIMMERBEDRIJF
RIDDER

LUDESTRAAT 15
9797 PM THESINGE

A.J. RIDDER
M. 06 1569 2503



ONDERHOUD
VERBOUW
RENOVATIE
RESTAURATIE

INFO@TIMMERBEDRIJFRIDDER.NL
WWW.TIMMERBEDRIJFRIDDER.NL

Donderdag 6 november was er in De Til in Thesinge 'Open School' en kon iedereen die dat interessant of leuk vond komen kijken in de klas om te zien hoe er elke dag gewerkt wordt. Veel ouders en een paar dorpsgenoten hebben van die gelegenheid gebruik gemaakt en het was een gezellige dag.

Naast rekenen, bouwen, taal, ontdekken, lezen en spelen heeft iedereen natuurlijk ook een lampion gemaakt. De kinderen hebben eerst nagedacht over welke lampion ze wilden maken, vervolgens hebben ze er een werktekening van gemaakt en de materialen bij elkaar gezocht. Toen dat voor elkaar was konden ze beginnen; en het resultaat was prachtig. Er zijn treinen, tractors, paarden, stripfiguren, luchtballonnen en zelfs Buurman-en-Buurmanlampionen gemaakt. Alle ouders konden dinsdagmorgen komen kijken en even meezingen.

We zijn ook bezig met blok 3 van De Vreedzame School: 'We hebben oor voor elkaar'. Samen met Richt van de theaterschool, hebben de kinderen uit de bovenbouw aan de andere kinderen laten zien dat het in blok 3 gaat over belangrijke communicatieve vaardigheden, zoals duidelijk communiceren, goed luisteren, vragen stellen, verplaatsen in het gezichtspunt van een ander en verschil van mening overbruggen. De Vreedzame School is het programma dat wij gebruiken voor sociale competentie en democratisch burgerschap. Voor meer informatie: www.devreedzameschool.nl.

Na die prachtige oktobermaand, met lekker spelen op het plein, is het nu toch herfst: nat en donker en waaierig. Maar deze tijd heeft ook zijn charmes: Sint-Maarten, feestelijkheden richting 5 december, de advent en aan het eind van deze periode het kerstfeest. Mooie momenten om met z'n allen naar uit te kijken.

Ellen Meijer

Spooktocht in Tolbert

Zaterdag 15 november hadden we het Treffertje weer. We gingen toen naar de spooktocht in Tolbert.

We vertrokken om 19.00 uur vanuit het Trefpunt. We waren met zestien mensen.

Om 20.00 uur gingen we de spooktocht lopen, maar Ruben ging voor de spooktocht nog het gevecht aan met een rodeostier. De rest durfde het niet aan. Het was zo ver, we gingen de spooktocht lopen, we kwamen bij de eerste zone maar we konden niet met z'n allen tegelijk. Er was een groepje met zes personen en twee groepjes van vijf personen. Bij de eerste zone moest je door een schuur lopen en bij de tweede zone moest je door een open gebied lopen waar allemaal dokters liepen. Ze vonden Ian en Thom niet zo aardig en ze moesten nog op een bed liggen. Thom vroeg Danny even om te komen, en toen gingen ze naar Danny toe. Daarna kwam je op het eind van zone twee. Er was nog een man met een kettingzaag, deze man rende achter iedereen aan, zelfs de meiden konden toen erg hard rennen. Daarna kwamen wij bij zone drie aan. Daar liep je door een grasveld waar een soort van geesten waren. Zelfs Kim was bang. Daarna moest je heel lang lopen, we dachten eerst nog dat we verkeerd waren gelopen maar dat was niet zo. Toen hadden we de laatste zone, zone vier. Daar moest je door tenten lopen. En toen was de spooktocht afgelopen en gingen we weer naar de auto's, terug naar Thesinge. Kim had nog wat lekkers gekocht, koekjes, chips en wat drinken. Ik wil Ria bedanken die wou rijden samen met Kim en iedereen die mee is gegaan.

Namens het Treffertje, Thom de Vries

Voorstelling 'Golf' voor kinderen van De Til



De meeuwen gaan op een cruise... (foto: Marion Vuijst)

Theatergroep Heisa speelde op donderdag 13 november een voorstelling voor alle kinderen van CBS De Til in het Trefpunt in Thesinge. Toen we binnen kwamen zagen we twee vrouwen op palen zitten met een helm op en plastic huishoudhandschoenen aan. En ze maakten het geluid van een meeuw. Ze zeiden heel vaak hetzelfde, want ze vonden

het spannend dat ze op een cruise gingen. Het was namelijk hun eerste keer.

Later speelden ze twee tantes en die waren bezorgd, want hun neefjes zaten op een schip en die moesten karamels meebrengen, maar in het verleden zijn de neefjes met de boot al een keer omgeslagen.

Daarna speelden ze de neefjes: Pier en Bonk, die op een boot zaten. Ze gingen eten en één had een boterham met pindakaas, maar hij miste nog wat, dus ging hij naar de kelder om sambal te pakken en toen at de ander zijn boterham op. Die ander had spaghetti en vissticks. Het ene neefje vond dat niet leuk en spoot bijna sambal in de ander zijn gezicht, maar in plaats daarvan gingen ze weer verder. En toen waren ze weer tantes. Het decor hadden ze gemaakt van blokken die aan alle kanten beschilderd waren. Soms was het een boot, dan weer een woonkamer. En op het eind kregen ze nog een cadeautje van de 'lief en leed commissie'. De onderbouw moest heel hard lachen om hoe ze deden, de middenbouw moest wat meer lachen om de grapjes. En de bovenbouw moest meer om de woordgrappen lachen.

Sander Ganzeveld en Arjen Plijter

Uw gecertificeerde hoofdaannemer voor herstel aardbevings schade

Oude Rijksweg 11
9798 PA Garmerwolde
050-5416501
06-53267250
www.havenga.com
info@havenga.com


Bouwend Nederland
de vereniging van bouw- en infrabedrijven


IKOBKB
KATQ

IKOBKB
Q
managementsysteem


50
jaar
1964 2014


HAVENGA
BOUW v.o.f.

renovatie onderhoud nieuwbouw verbouw

Jan Brokken verovert Thesinge, daarna Vilnius

Onder auspiciën van Stichting Felicitas vond zondagmiddag 9 november in de Thesinger Kloosterkerk een opmerkelijk optreden plaats. De schrijver Jan Brokken zou voorlezen uit zijn boek *Baltische zielen* en worden begeleid door twee muzikanten. Tot zover niets bijzonders.

Totdat hij zijn mond opendeed. Met zijn dwingende, sonore stem vertelde hij het ene aangrijpende verhaal na het andere over mensen die in een verdoemd land geboren waren en geen levensgeluk zouden kennen. Die mensen hadden enkele dingen gemeen: ze waren bijna zonder uitzondering begaafde musici, schrijvers, beeldend kunstenaars of componisten. En ze hadden een afschuwelijke jeugd gehad waarna ze hun vaderland gedwongen hadden ontvlucht. Bovendien waren ze jood.

De geschiedenis van de Baltische staten – Estland, Letland en Litouwen – is met bloed geschreven. Pas toen in 1989 het communisme viel, konden de inwoners van die landen voorzichtig maar opgelucht ademen. Aan een periode van ruim honderd jaar onderdrukking was eindelijk een einde gekomen. De Baltische staten waren afwisselend geknecht en onderdrukt door de Denen, Zweden, nazi's en Sovjets. Gedwongen verhuizingen, deportaties, mass-executies, pogroms (gewelddadige aanvallen op bepaalde groepen, *red.*), niets is de inwoners van die landen bespaard gebleven. Na 1989 waren ze eindelijk bevrijd van de tirannie, maar de meerderheid van de bevolking is er nog steeds Russisch, en nu vrezen ze hetzelfde lot als Oost-Oekraïne.



Jan Brokken vertelt (foto: Pluc Plaatsman)

De meeste slachtoffers vielen onder de joden. Al ver vóór de nazi's werden ze gediscrimineerd, onderdrukt en weggepest. Maar velen van hen uitten hun leed en frustratie in hun kunst. En zo lijkt het alsof slechts de diepste menselijke ellende tot hoogwaardige kunst kan leiden. Klinkende namen als Arvo Pärt, Gidon Kremer, Mark Rothko, George Gershwin, Sergej Eisenstein, Hannah Arendt: allemaal getekend door het verdriet van hun land, een verdriet dat ze hebben vormgegeven in hun kunst. Maar niet zelden eindigde zo'n leven in een zelfmoord. Brokkens verhalen werden afgewisseld met muziek van bovengenoemde Baltische compo-

nisten, uitgevoerd door twee topmusici: Ursula Schoch, viool en Marcel Worms, piano. De bezieling bij alle drie uitvoerenden was indrukwekkend. Later bleek waarom: niet alleen door de ambiance in de schitterend klinkende Kloosterkerk, maar ook omdat het optreden de generale repetitie vormde voor een tournee van het drietal langs de Baltische staten, te beginnen in Vilnius. Ze treden op in het hol van de leeuw. In de nieuwste uitgave van het boek *Baltische zielen* zit een cd met die schitterende muziek. Kopen, dacht ik zo.

Ton Heuvelmans

Pelgrims in Garmerwolde

Een zonnige zondagmiddag in november. In de verte nadert een lange rij mensen over het Boer Goensepad. Het zijn 35 pelgrims, vanuit Noordelijk op weg naar de kerk van Garmerwolde.

Eigentijds

Een eigentijdse vorm van pelgrimage, waarbij je niet helemaal naar Rome of Santiago de Compostella gaat, dat is waar Pelgrimeren in Noord Groningen voor staat. 'Na een proefperiode in 2013 zijn we dit jaar echt van start gegaan.

We houden maandelijkse pelgrimstochten van 5 tot 8 kilometer, steeds op zondagmiddag. We lopen over historische paden en bezoeken middeleeuwse kerken', vertelt Peter Dijkstra, gids en een van de initiatiefnemers. In de kerk van Garmerwolde vertelt hij de groep iets over de achtergronden van de kerk en vooral van de schilderijen. 'Ik ben leek, maar wel een liefhebber en verdiep me wat in de achtergronden van een kerk. Een andere gids is ecooloog, hij vertelt ons van alles over het landschap.'



Cultuur, natuur en spiritualiteit

Bij de wandelingen gaat het om cultuur, natuur, maar ook om spiritualiteit. Dijkstra heeft er dit keer voor gekozen een geluidsfragment te laten horen. Een koor zingt zacht een tekst in een vreemde taal. Het fragment wordt een tweede keer gespeeld, nu heeft iedereen een papiertje met tekst. In het Russisch, maar toch wordt duidelijk waar het over gaat. Het is het Otcze Nasz (Onze Vader), gezongen door het *St. Peter St. Paul Cathedral Choir of Minsk*.

Het is zondag 9 november, de dag waarop in Berlijn de 25^e verjaardag van de val van de muur feestelijk wordt herdacht. Het is ook de dag waarop overal in de wereld nog muren zijn. Door dit gezongen gebed is het even alsof er muren wegvallen.

Meer weten? De wandelingen zijn altijd de tweede zondag van de maand, van maart tot en met november. De eerstvolgende pelgrimage op 8 maart gaat naar Zuidwolde. Iedereen is welkom, wel graag vooraf aanmelden. Je kunt je opgeven via groningsepelgrimage.wordpress.com.

Anne Benneker

Giga alcoholvrij jongerenfeest

Project NIX in Ten Boer

Zaterdag 29 november is iedereen vanaf een jaar of twaalf welkom in de Tiggelhal. In de sporthal van Ten Boer zal gefeest worden als nooit tevoren, want de line-up van dit alcoholvrije jongerenfeest is supervet! Het begint om 19.30 en duurt tot 01.00 uur en de entree is gratis voor iedereen!

Maklukzat provincie Groningen

Op 1 januari van dit jaar is de leeftijd waarop je alcohol mag kopen (of bij je hebben) verhoogd van 16 naar 18 jaar. Zodat jongeren meer inzicht krijgen in deze wetswijziging, loopt momenteel de campagne 'Maklukzat'. Verspreid over de provincie Groningen werken 15 jongerenteams vanaf september tot half december aan een eigen gekozen evenement in het kader van de wedstrijd Maklukzat. Het Team Ten Boer organiseert Project NIX om te laten zien dat je echt geen drank nodig hebt om het dak eraf te feesten.

Optredens

Project Nix heeft een gigantische line up. Niemand minder dan Darryl is de hoofdact. Er zijn daarnaast zangoptredens van Casper, Chantal, Raicho, Dominggus & Friends. Dansshows van Dopekids, Vanity en Dance Devotion en de dj's Noki, Jappa, Ruben en Squanted zullen de sterren van de hemel rocken! De avond wordt gehost door Roberto Tan. Naast alle optredens kun je meedoen aan het dronkenmansspel, creatief losgaan op de drankspreukenwand, een alcoholkenniskwis doen en een blaastest. Hierbij zijn geinige prijsjes te winnen.

Project NIX Ten Boer

De werkgroep van Project NIX uit Ten Boer bestaat uit zeven meiden van 15 t/m 20 jaar: Joëlle, Nadia, Mandy, Seline en Lamilla uit Ten Boer, Celeste (Lellens) en Kelly (Woltersum) en hun coach is jongerenwerker Kim. Zij hebben samenwerking gezocht met jongerenactiviteitenorganisaties To Be Jong (Ten Boer), Sietsation (Ten Post) en Urban House Groningen.

Het is gratis om naar Project NIX te komen dankzij de vele sponsors en subsidies (waarvoor dank!): To Be Jong, Gemeente Ten Boer, NAM, Sportkantine Tiggelhal, Familie Schutterstichting, Stichting Ondersteuning Gezondheidsactiviteiten, Dorpsbelangen Ten Boer, MoWi Klus- & Voegbedrijf, RC Advies Belastingadviseurs, De Bruggen kamertraining & woonbegeleiding, The Outsiders, VVN en NIX18.

Achterliggende gedachte

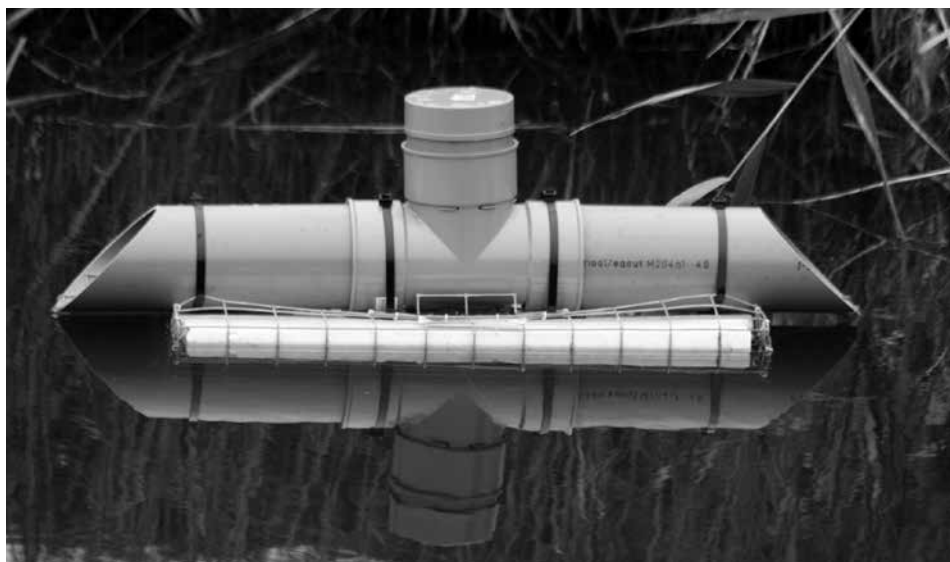
Dat de alcoholleeftijd van 16 naar 18 is gegaan lijkt misschien flauw, stom of betuttelend, maar het is zeker niet voor niets. Onderzoek heeft namelijk uitgewezen dat alcohol drinken op jonge leeftijd – zeker als dat vaak gebeurt en in grote hoeveelheden – onherstelbare schade aan de hersenen oplevert. Bovendien verhoogt daardoor het risico op een groot aantal ziektes later in het leven, waaronder een aantal vormen van kanker. Hersenen ontwikkelen zich ongeveer tot het 22^{ste} jaar, maar de grootste groei is tot 18 jaar. Wat kapot is gegaan door alcohol groeit nooit meer aan. Het gevolg is dat de intellectuele capaciteiten sterk afnemen.

Ook wordt de kans op verslaving vergroot als je op jonge leeftijd begint met drinken. Als je regelmatig drinkt heb je ook steeds meer nodig om er wat van te voelen. Maar door steeds vaker en steeds meer te drinken is het mogelijk afhankelijk te worden van alcohol. De meeste mensen kennen deze risico's wel, maar denken dat het hen niet zal overkomen. Toch zijn er heel veel alcoholverslaafden. Door een lange periode helemaal geen alcohol te drinken is goed vast te stellen of er sprake is van geestelijke of lichamelijke afhankelijkheid. Wie daar moeite mee heeft of zich er ellendig bij voelt, bevindt zich in de gevarenzone.

Meer over het feest en/of over de campagne:

- www.van16naar18maklukzat.nl. Hier lees je alles over de teams en de wedstrijd.
- Facebook: Zoek op 'Project NIX Ten Boer' en geef aan dat je erbij bent!

Kim Ensing



Niet alleen in Zweden maar nu ook in het Abbemaar bij het Boer Goensepad worden onderzeeërs waargenomen... (foto: Joost van der Berg)

Tatiana
haarstudio

Gediplomeerd Wella Master Color Expert !

Oude - Rijksweg 33 Garmerwolde
Tel. 06 52 689 239

Native
English
EDiting
Service



DE FINISHING TOUCH

rdw@NEEDSer.nl
Tel 050 3024139
Thesinge

't Groninger Landschap op z'n mooist

Gerard Kingma
reis- en natuurfotografie

Geef een afdruk cadeau - origineel en persoonlijk!

Bezoek de website voor het laatste nieuws over workshops en exposities

Havenstraat 5 - 9797 PL Thesinge
www.kingma.nu
gerard@kingma.nu
050 3023813



Klusdag Garmerwolde

Via een huis-aan-huisflyer waren alle Garmerwolders met een paar rechterhanden opgeroepen om zaterdag 25 oktober te komen klussen voor het dorp. De dag zou 's ochtends om half negen beginnen met koffie en koek. Een veertigtal dorpsgenoten, waaronder ook een aantal nieuwe gezichten, had wel zin in de koffie met koek, zo 's ochtends vroeg.

De klussen bij het dorps huis, de kerk en in de Garmerhof werden zo'n beetje gelijkmatig over de klussers verdeeld en iedereen toog aan het werk. Zo omstreeks tien uur, half elf zou de koffie langskomen en om twaalf uur werd iedereen weer verwacht in het dorps huis om gezamenlijk te lunchen.

Vlak voor het eten kwam Jacob Lawerman, de nieuwe eigenaar van het stuk grond bij de dorpsentree, kijken en kreeg nog vlug enige uitleg over de Garmerhof. Hierna ging het richting De Leeuw, waar een nieuwe overeenkomst werd getekend door mevrouw A. Postma, wethouder gemeente Ten Boer, Jacob M. Lawerman, eigenaar van de grond, en de heren R. Buringa en M. Strik, respectievelijk voorzitter en secretaris van Dorpsbelangen. Na het tekenen aten ze gezellig mee. De lunch (soep en diverse lekkere broodjes) bood nog een aangename verrassing, want Sieb-Klaas Iwema had als toetje een grote pan met heerlijke stoofpeertjes bereid.

Na het eten bedankte Reinier Buringa iedereen voor de hulp – ook de mensen die in de loop van

de zomer en herfst al wat voor het dorp gedaan hebben – en werd er hier en daar nog een puntje op de i gezet. Om een uur of drie was bijna het hele dorp weer aan kant.

Ongetwijfeld is u dat wel opgevallen: heggen geknipt, struiken gesnoeid, ramen gelapt, gangen gesaust, plafondplaten recht gelegd, onkruid gewied, sokkel voor de vlaggenmast bij de kerk geplaatst, enzovoort. Vooral het dorps huis en directe omgeving kreeg een grote beurt, want over een paar dagen zou koningin Máxima immers op bezoek komen...

Henk Vliem en Sieb-Klaas Iwema



Onder het goedkeurend toezicht van Reinier Buringa tekenen Annie Postma, Jacob Lawerman en Maarten Strik het convenant (foto: Andries Hof)



De 'pleeboys' Henk Vliem en Bert Buringa (foto: Sieb-Klaas Iwema)

Dagcursus klassieke muziek

Stichting Felicitas in Thesinge organiseert een inspirerende dagcursus klassieke muziek door Olga Franssen met een gezamenlijke lunch bij Rudy Noordenbos. 'Je hoeft niets te kunnen, je hoeft geen noten te lezen of examens te doen, iedereen is welkom!', schrijft Olga Franssen als reactie op mijn vraag iets te vertellen over de dagcursus die ze op zaterdag 13 december aanstaande in Thesinge komt geven.

Ik zag haar in een programma van NTR-academie waarin zij vertelde dat zij meer mensen in contact wilde brengen met klassieke muziek, dat het zonde was als je nooit de muziek van Mozart of van Beethoven gehoord zou hebben. Door middel van korte cursussen hoopte ze dat doel te bereiken. Erg leuk en inspirerend vonden wij en we vroegen haar naar Thesinge te komen om zo'n cursusdag te verzorgen. Dat wilde ze graag doen.

Het luisteren staat tijdens deze cursus centraal. Aan de hand van voorbeelden, op gitaar en iPod, probeert Olga Franssen duidelijk te maken waarom Vivaldi op popmuziek lijkt, hoe je op een andere manier naar Bach kunt luisteren, waarom Mozart zo geniaal is en hoe Beethoven met vier noten een symfonie kon componeren. Het belooft een hele leuke en inspirerende cursusdag te worden.

We beginnen om 10.00 uur met de inloop (en met koffie/thee en iets lekkers). Om half elf is het dan de beurt aan Olga Franssen. De dag wordt gehouden in dorps huis Trefpunt en duurt tot 16.00 uur; we lunchen gezamenlijk in café 'De Oude School'. De prijs voor de hele dag, dus inclusief een lunch bij Rudy Noordenbos, bedraagt € 25,00.

U kunt zich opgeven door een mail te sturen naar stichtingfelicitas@gmail.com of te bellen naar 06 14 948 438.



Olga Franssen (foto: Jan Koops)

Kijk voor meer informatie op www.thesinge.com/cultuur/felicitas of op www.olgafranssen.nl.

*Namens Stichting Felicitas,
Pluc Plaatsman*

Theater te Water met De Grote Schok

Heeft u dat gevoel nu ook, dat de tijd zo snel gaat? We gaan 2015 al weer bijna in, en het is maar net geleden dat Theater te Water in het dorps huis speelde of ze staan er al bijna weer. Dit keer heeft het gezelschap voor haar wintervoorstelling gekozen voor een onderwerp dat veel mensen bezighoudt, namelijk aardbevingen. Een zeer serieus onderwerp, dat door het gezelschap natuurlijk weer op geheel eigen wijze wordt benaderd. Een voorstelling over gewone mensen tegen het ongewone decor van de aardbevingen. Over een huisje, over een vrouw, over scheuren en een bezoeker, over romantische gebeurtenissen en journalistieke bemoeienis. Het belooft een echte Theater te Water-voorstelling te worden.

Het Dagblad van het Noorden gaf het stuk 5 sterren en sprak van 'een briljante satire met zes jonge talenten' en van 'verrukkelijk ongedwongen spel en heerlijke liedjes', dus u weet wat u te wachten staat...

De voorstelling 'De Grote Schok' vindt plaats op woensdagavond 14 januari 2015 om 20.00 uur in dorps huis Trefpunt te Thesinge.



(foto Karel Zwaneveld)

De entree bedraagt € 12,50 en u kunt reserveren door een mail te sturen naar stichtingfelicitas@gmail.com of te bellen naar 06 14 948 438.

Kijk voor meer informatie op www.thesinge.com/cultuur/felicitas of op www.theatertewater.nl.
Stichting Felicitas

VERSTOPPING? BEL
RIOOLSERVICE VAATSTRA
050 - 3012832 (24 uur service)

Rioolservice
VAATSTRA B.V.

VERBINDINGSWEG 19 9781 DA BEDUM
VAATSTRA@VAATSTRA.NL
WWW.VAATSTRA.NL
TEL. 050 - 3012832
INSTALCENTER

HOEKSTRA SERVICE

VOOR ALLE ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN VOOR UW AUTO EN TUINMACHINE, WAARBIJ SERVICE EN KWALITEIT TEGEN EEN BETAALBARE PRIJS VOOROP STAAN!

THEISINGERLAAN 3
9797 TE THESINGE
050- 302 19 77
HOEKSTRA4IN1.NL

OOK VOOR VERKOOP EN STALLING!

Dorps huis
"DE LEEUW"

Voor: Bruiloften
Feesten
Recepties
Vergaderingen
Zalenverhuur

Oude Rijksweg 6
Garmerwolde 06 13738359

Schoenmakerij
&
Sleutelservice
DETZ

Kajuit 248A
Lewenborg
Groningen
Tel.: 050 - 5410286

openingstijden
di t/m vr 9.00-17.30 uur
za 9.00-16.30 uur

HAAR EFFECT

Dames- en Herenkapsalon
HAAR EFFECT
Koopmansplein 6
Ten Boer
050-3023888

behandeling op afspraak

VOOR AL UW
LOON- EN GRAAF-
WERKZAAMHEDEN

zoals: Slootonderhoud,
Maaikorven, Klepelmaaien,
Groot pak persen, Grondtransport,
Mest verspreiden en
Sleufkouter bemesten.

Loonbedrijf
N. Groothoff
Lageweg 22 Garmerwolde
(050) 542 15 35

050 5415002
06 22200312
Koningsheert 8
Garmerwolde

Nast de schoolfoto's maken wij ook: familiefoto's, portretten en pasfoto's.

SB schoolfoto bouchier.nl

Meziek mit Bus

Drie dorpen, drie locaties, drie bands

Zondagmorgen 26 oktober: de crew van Meziek mit Bus is druk bezig met het aankleden van het Trefpunt in Thesinge. Binnen wordt de zaal geprepareerd. Stoelen aan de kant, de projector gaat op scherp voor de sponsorpresentatie en in de keuken draait de frituur warm voor de gehaktballen en andere lekkere hapjes. Dit alles om het jaarlijkse muziekfestival Meziek mit Bus weer van een toplocatie te voorzien.

Zondagmiddag: vijf oldtimer bussen uit het Busmuseum staan klaar om de festivalgangers naar de verschillende locaties te brengen. We ver-

trekken naar Ruischerbrug, waar The Tightropes optreden. Een frisse, jonge band, bestaande uit drie jonge studenten uit Groningen. Ze spelen pittige bluesrock met een behoorlijk volume.

Dan door naar Zuidwolde waar Tangled Eye uit Wageningen speelt. Een zeer bijzondere formatie met een imponerende gitarist, een zeer gedisciplineerde drummer en een virtuoze zangeres die soms de viool ter hand neemt. Hun set slaat aan. Blues die geen blues mag heten. Altijd speels en gevarieerd.

We eindigen waar we opgestapt zijn: in Thesinge laat My Baby uit Amsterdam van zich horen. Een trio dat psychedelische deltablues & soul speelt. Ze zijn vandaag in topvorm. Drie geweldige muzikanten, die met Cato van Dijck een bijzonder talentvolle zangeres in hun midden hebben. De line-up van dit jaar valt erg in de smaak bij de

meeste festivalgangers, zo horen we in de wandelgangen. Er is dan ook voor elk wat wils. Het niveau van de bands is dusdanig hoog, dat we vast meer van ze zullen horen.

Het festival trekt onderhand veel aandacht en ieder jaar komen er nieuwe liefhebbers bij. Ook de jongeren hebben inmiddels Meziek mit Bus ontdekt. Het bijzondere concept met de bussen 'on tour' spreekt erg aan. De eerste aanmeldingen voor volgend jaar zijn dan ook alweer binnen.

Na afloop van het optreden van My Baby genieten we na van de middag. Met de nodige drankjes en enthousiaste verhalen. Dan nemen we afscheid van de band.

Het was weer een mooi festival.

Ton Ensing & Anneke Wagenmakers



Jonge zowel als oudere – jeugdsentiment of eeuwige jeugd? – liefhebbers konden genieten van fraaie blues en rock (foto: Andries van der Meulen)



De muziekliefhebbers stappen in het fraaie erfgoed (foto: Andries van der Meulen)

Activiteiten Noaberstee

Woensdagmorgen 3 december, om 10.00 uur, gaan de ballen rollen voor een bingo. Een spannende ochtend waarop vele leuke prijsjes zijn te winnen. Durft u de strijd aan? U bent van harte welkom.

Noaberstee gaat net als voorgaande jaren, ook 2014 feestelijk afsluiten.

Woensdagmorgen 17 december kunt u na de inloopochtend, om 12.00 uur, aanschuiven voor

een heerlijk kerstdiner. Wat er precies op het menu staat, is op moment van schrijven (15 november) nog niet bekend. We laten ons verrassen. De kosten zullen rond de € 10,00 per persoon zijn.

We vinden het fijn als u 17 december ook aanschuift. Als u wilt deelnemen aan het kerstdiner, dan graag vóór 8 december aanmelden bij Janna Hofstede.

Aanmelden kan wekelijks op de inloopochtend, via telefoon 050 302 2475 of per e-mail: jannahofstede@home.nl.

Na de feestelijke afsluiting gaan we op woensdagmorgen 14 januari 2015 weer beginnen met de wekelijkse inloopochtenden. Ook dan bent u weer van harte welkom *bie Noaberstee*.

We wensen u een mooie pakjesavond, prettige kerstdagen en een gezellige jaarwisseling.

Janna Hofstede

Update Fietsroute Plus

Oorspronkelijk was het de bedoeling om in oktober 2014 een inloopbijeenkomst te organiseren. Tijdens deze bijeenkomst wilden wij de uitwerking van het voorkeursalternatief presenteren. Hierbij willen wij u laten weten dat wij hebben besloten om de inloopbijeenkomst te verschuiven naar maart 2015. De reden hiervoor is dat wij vooral meer tijd nodig hebben om de uitwerking van de Fietsroute Plus op de Stadsweg gestalte te geven en om gesprekken te voeren met de boeren die op dit moment gebruik maken van de Stadsweg.

Daarnaast is voor de uitwerking van de nieuwe aansluiting op Midscheeps (zuidelijke vorktand) nog meer tijd nodig voor overleg met de direct betrokkenen.

De nieuwe globale planning ziet u hiernaast.

Rolf Dijkstra, Provincie Groningen

* Nota Reacties en Commentaar: reacties uit het gebied met het commentaar van de projectgroep daarop.

<i>t/m jan. 2015</i>	uitwerking en (individuele) gesprekken
<i>februari 2015</i>	stuurgroepvergadering
<i>maart 2015</i>	inloopbijeenkomst (met mogelijkheid om reacties te geven)
<i>april 2015</i>	voorstel in Gedeputeerde Staten (met de Nota Reacties en Commentaar*)
<i>mei 2015</i>	voorstel in Statencommissie Mobiliteit en Energie (mogelijkheid inspraak)
<i>mei 2015</i>	voorstel in Provinciale Staten (met de Nota Reacties en Commentaar*)



Sinterklaas arriveerde op zaterdag 22 november weer in volle glorie in Thesinge (foto: Joost van den Berg)



Het voordeel van een zwart-witfoto: elke gekleurde Piet oogt zwart... (foto: Joost van den Berg)



Onder goede weersomstandigheden gingen de kinderen op dinsdag 11 november weer bij de deuren langs, soms met ondersteuning van pap of mam. Met prachtige zelfgemaakte lampions en mooi gezongen liederen. En daarna met een volle tas weer richting huis. Hoe lang blijven de tassen vol? (foto: Sieb-Klaas Iwema)

Bedankt!

Ik ben een geboren optimist, maar 2014 is niet bepaald het jaar om met plezier aan terug te denken. De vervelende berichten, zowel in mei als in september, hebben een behoorlijke impact gehad op het leven van mij en Nardi. De enorme belangstelling van velen in Garmerwolde, Thesinge, Ten Boer en tot ver daarbuiten is hartverwarmend en heeft enorm bijgedragen aan mijn herstel na de darmoperatie eind oktober. Gelukkig waren ze er op tijd bij en zien we de toekomst weer met vertrouwen tegemoet. Wij willen dan ook iedereen vanaf deze plek bedanken voor de door ons zo gewaardeerde steun die jullie ons hebben gegeven.

Herman Huiskes

Open huisje

Omdat wij er met de Opentuinendag niet waren en daarom Jacobs huisje niet open konden stellen willen wij u alsnog een kans geven om een kijkje te komen nemen bij de iconen, Maria-beelden, speeldoosjes enzovoort. Ook gaan we verschillende kerststallen tentoonstellen. Het huisje staat in onze tuin, Molenweg 1 in Thesinge (zie ook het interview 'Beeldenstorm in Thesinge' in de junikrant van dit jaar, red.). We nodigen u uit om een kijkje te nemen op zaterdag 13 december, vrijdag 19 december en zaterdag 20 december, alle dagen vanaf 13.00 uur. Dit alles door ons gepresenteerd in een gezellige kerstsfeer. Graag tot ziens!

Jacob en Ina van Zanten

Kleintje kerstmarkt

Op vrijdag 12 december 2014 is er weer een 'kleintje kerstmarkt', vanaf 16.00 uur tot 21.00 uur in Café De Oude School in Thesinge. Vorig jaar was het een succes en hebben veel creatieve dames en heren hun waren in de gymzaal uitgesteld. Voor deze kerstmarkt hebben zich al mensen aangemeld, maar er zijn nog plekjes over. Wees er wel snel bij, de ruimte in de gymzaal is beperkt. Misschien heb je nog een creatieve vriendin of vriend? Die zijn natuurlijk ook welkom. Ook de kinderen worden niet vergeten en ook de Kerstman heeft beloofd om dit jaar weer te komen. Wil je nog mee doen, mail dat dan even naar ina-jacob@ziggo.nl of bel 050 302 3610.

Rudy Noordenbos en Ina van Zanten

Kerstconcert in Zuid-Amerikaanse sfeer

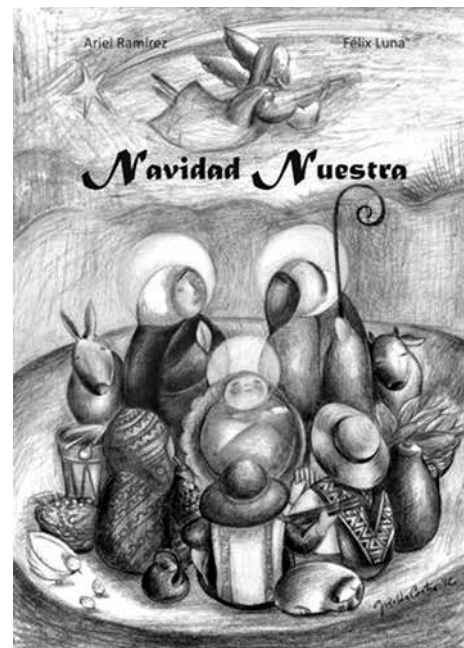
Op zondagmiddag 14 december om 14.30 uur brengen TheSingers in de Kloosterkerk te Thesinge een kerstprogramma in Zuid-Amerikaanse sfeer. Centraal in het programma staat *Navidad Nuestra* van Ariel Ramirez, gezongen door Alvaro Pinto samen met TheSingers.

Muzikanten van de Stichting Argentijnse Muziek begeleiden ons. Alvaro Pinto uit Chili zingt de solo's en speelt verschillende instrumenten. Samen met twee andere leden van Los Criollos begeleiden ze solist en koor op Zuid-Amerikaanse instrumenten; Nienke Wissema speelt piano en accordeon.

Het programma bestaat uit drie delen. Eerst zingt het koor van de Vrije School o.l.v. Mitsuro Morino kerstliederen in verschillende Europese talen. Na een Zuid-Amerikaans muzikaal intermezzo zingen TheSingers bekende *carols* en kerstliederen. Dan het hoofdmenu: *Navidad Nuestra*: onze kerst.

Navidad Nuestra bestaat uit zes delen met verschillende Argentijnse ritmes die gezamenlijk het klassieke kerstverhaal vertellen, van de aankondiging van de geboorte aan Maria door de engel Gabriël tot de vlucht naar Egypte. Tekstschrijver Félix Luna (1925-2009) heeft ervoor gekozen de scènes te situeren in Argentinië: Jozef en Maria trekken over de pampa's naar Bethlehem, de herders komen uit het dorp Aimogasta in de Argentijnse provincie La Rioja. TheSingers zijn erg enthousiast over het programma en de bijdragen van de Zuid-Amerikaanse begeleiding en hun muziek. Tijdens de voorbereidingen op het concert hebben ze ons tot grote hoogten weten op te zwepen, en ons de ritmes tot in de botten laten voelen. De toegang is € 12,50 in de voorverkoop en € 15,00 aan de deur, kinderen € 7,50. Bestellingen graag richten aan Theo de Wit, tj.dewit@ziggo.nl.

Theo de Wit



Een paar uurtjes bijpraten over vroeger?

Heeft u ook zin in een paar uurtjes kletsen over het Garmerwolde van toen? Of bent u benieuwd naar de honderdvijftig foto's van oud-Garmerwolde die de Historische Commissie inmiddels verzameld heeft? Of heeft u zelf nog oude foto's en wilt u ons helpen? Zo ja, kom dan zaterdagmiddag 21 maart 2015 om 14.00 uur naar dorps-huis De Leeuw.

De middag wordt georganiseerd door de Historische Commissie van Dorpsbelangen Garmerwolde. De afgelopen jaren hebben we regelmatig zo'n middag georganiseerd. Wegens het succes doen we dat dit jaar weer.

De toegang is gratis. Tijdens de ontvangst tonen we op een scherm oude foto's.

We willen graag eerst een tiental oude foto's laten zien waarover we nog vragen hebben. Dat zal een klein uurtje duren, schatten we. Hopelijk zijn dan al onze vragen beantwoord. Daarna kan er in groepjes van vier of vijf aan tafeltjes verder worden gesproken over van alles en nog wat, bijvoorbeeld over interessante foto's die u zelf meegebracht heeft. Wij zorgen voor een scanner om ter plekke een digitale kopie van uw foto's te kunnen maken.

Lijkt het u wel wat? Kom dan langs! Graag vooraf even melden dat u van plan bent te komen. Dat kan via een mailtje naar hvliem@hotmail.com of via een telefoontje naar een van de commissieleden:

Hillie Ramaker	541 5335
Tiny Smit	06 51 496 070
Bart Boosman	850 8118
Herman Huiskes	541 6121
Henk Vliem	541 6341

Henk Vliem



Smederij Horst, Dorpsweg 13 te Garmerwolde, in 1956; daar waar nu de familie Dikkema woont. (foto: familie Horst)



Zo'n draaibrug (de nr. 4) met brugwachtershuisje lag vroeger bij Garmerwolde over het Eemskanaal, aan het einde van de Geweideweg. Dit is een foto uit 1960 van een identieke brug (de nr. 3) te Ruischerbrug. Heeft een van onze abonnees misschien een foto van de echte brug van Garmerwolde? Zo ja, dan heel graag even een seintje! (foto: Streuperarchief Noorddijk)

Administratie- **Ritsema**
& belastingadviesburo

Uw adres voor:

**financiële
administratie
&
jaarverslagen
&
aangifte
Inkomstenbelasting**

Luddestraat 6
9797 PM Thesinge
T (050) 3021319
F (050) 3021182
M 06 51533772

Webstede
thuis op internet



www.webstede.nl
Annelies Hofstede (06) 2059 1944

Oomkes installatietechniek

• Gas • Water • Elektra • Verwarming • Dakbedekking • Zinkwerk • Sanitair •

*Ons vakmanschap
is uw comfort!*

Molenhorn 12,
9797 PV Thesinge
T • 050 - 302 34 07
F • 050 - 302 37 87
M • 06 23 101 161
info@oomkesinstallatietechniek.nl

Lid van
UNETO-VNI

Jo's
knipperij

Jo's knipperij
Jolanda Bol, Moeshorn 7, Thesinge
M 06 20283916
knippen op afspraak

VISHANDEL
Smit

LEVERANCIER GROOTKEUKEN EN HORECA

Lamsoor 11
9738 AL Groningen
www.vishandelsmit.nl

Telefoon : 050 - 5496150
Fax : 050 - 5496151
Email : info@vishandelsmit.nl

**AGRISHOP
VERSWINKEL**

Boerderijverkoop:

- groenten en fruit
- fruitmanden
- aardappelen
- scharreleieren
- vlees
- boerenzuivel
- salades en rauwkost
- brood

Dorpsweg 1 Garmerwolde
T 050 - 4042921 / 5418462
F 050 - 4042922

Goed en gezond van de boeregrond

**Reinder van der Veen
Magazijnstellingen b.v.**

Voor bedrijven en particulier handel in:

- Pallet- en magazijnstellingen
- Magazijnwagens
- Kantoorkasten
- Gebruikte kantoormeubelen
- Enz.
- "Top Way" professionele aluminium steigers, trappen en ladders - **gecertificeerd**

Nijverheidsweg 6 Ten Boer

telefoon 050-3024833
fax 050-3024834
mobiel 06-51581046

www.reindervanderveen.nl
info@reindervanderveen.nl



BAKKERIJ HENK POST
de warme bakker voor Ten Boer en omstreken!

DAGELIJKS EEN RUIME KEUZE IN
BROOD EN GEBAK

H.Westerstraat 18 Ten Boer tel. 050-3021227

Massagepraktijk
Carla Winkelman

Shiatsu massage
Klassieke massage
Segmentale massage

Last van:
- stress ?
- stijve spieren ?
- rugpijn ?
- slapeloosheid ?
- hoofdpijn ?
Of gewoon zin in ontspanning ?
Neem dan een lekkere massage !

www.carlawinkelman.nl
info@carlawinkelman.nl

G.N. Schutterlaan 7
9797 PA Thesinge
050 311 65 51

PETER KUIL REINIGINGSSERVICE BV

PETER KUIL
Reinigingsservice

PETER KUIL
Holding

BLOEM
Schoonmaakservice

RION
Ontstoppingservice

Osloweg 126 9723 BX GRONINGEN T +31 (0) 50 542 18 90 T +31 (0) 598 63 65 74 info@kuilreiniging.nl www.kuilreiniging.nl

Nereda...

Een jaar nadat de Nereda op het terrein van de RWZI in Garmerwolde feestelijk in gebruik is genomen, was het tijd om eens te vragen of de waarden ook zijn gehaald.

'Ja', was het antwoord, 'in het begin was het wel eens moeilijk, maar toen alles eenmaal goed was afgesteld heeft de Nereda zich bewezen en zat maar een fractie beneden de doelstelling, bijvoorbeeld geen 7 maar 6.9. De zuivering zelf houdt het ook netjes en zit slechts 1 tot 1.5 hoger. Alles blijft binnen de norm.' De laatste meting was begin november. De waarden waren goed en de Nereda is door GMB/Imtech overgedragen aan de zuivering Noorderzijlvest.

Onlangs is er weer een aantal kijkers uit Engeland op bezoek geweest. GMB/Imtech blijven af en

toe om het hoekje kijken om te zien of alles goed gaat en misschien om nieuwe technologie uit te proberen.

Groetjes, Sieb-Klaas Iwema

Rectificatie

In de oktoberkrant, in het artikel op pagina 9 over het afscheid van Henk Vliem als voorzitter, staat dat hij omstreeks 1980 gestopt was met de G&T vanwege drukke werkzaamheden bij de ouderraad van de basisschool. Maar dat klopt niet. Het was vanwege drukte met de ondernemingsraad van de Gasunie, waar hij toen werkte. Henk: 'Ik heb nooit in de ouderraad gezeten!'

De redactie

Kerstcadeaus

Zoek je nog een leuk cadeau voor een verjaardag of Sinterklaas of de Kerst?

Kom gerust langs op Molenweg 1, Thesinge voor de Grunniger weerstain, de Grunniger spreuken of een klompbordje. Of bel of mail (050 302 3610, ina-jacob@ziggo.nl).

De spreuken, weerstain en klompborden kunnen ook in het Fries en Drents geleverd worden.

De helft van de opbrengst gaat weer naar het Kenia-project (zie het artikel 'Melkkr op Smidshoek' in de julikrant van dit jaar).

Ik sta ook op de kerstmarkt op 12 december.

Ina van Zanten

'De Soos'

De klaverjasavond in november heeft de volgende uitslag opgeleverd:

1. Delta van der Molen	5079
2. Bert Buringa	5020
3. Gretha Liemburg	4998
4. Wilma Tammeling	4672

De volgende keer is op dinsdag 9 december, aanvang 20.00 uur in Dorpshuis De Leeuw te Garmerwolde.

Stoomfluitje

Te koop: Spulletjes voor kerststukjes: mooie gedroogde bladeren, buxus, dennengroen, etc. etc. R.J. Ganzeveld, W.F. Hildebrandstraat 45, Garmerwolde.



Begin november trokken de enorm lieve huurders van De Dijk 13, Rita Tjoelker, Daan Frumau en dochter Hannah, met hun camper de wijde wereld in.

Ze hielden een afscheidsborrel op 2 november in de tuin (ja dat kan tegenwoordig midden in de herfst) en lieten voor de Thesingers deze aardelijke boodschap achter op het raam van de woonkamer.

(foto: Jan Ceulen)

Wist-u-dat...

- de taart die te zien was op de foto op pagina 2 van de oktoberkrant (onder Agrishop 15 jaar!) geschonken was door huisartsenpraktijk Van Beukering?
- Simon Spanninga ons persoonlijk heeft verzekerd dat hij heerlijk was (de taart dan)?

- er vanaf heden diverse soorten speltmeel, speltmix en ook kruidenkoekmix te koop zijn in de Thesinger molen Germania?
- het meel van korenmolen Joeswert in Feerwerd komt?
- u dit meel kunt kopen als de molen open is, als hij draait dus?
- u anders ook mag aanbellen bij Anne Ridder (Molenweg 8) of Jan Mollema (Molenweg 14) in Thesinge?

- de soepkom met inhoud die te zien is bij het artikel over Lopend Eten (oktoberkrant, pagina 5) van deeg was gemaakt en derhalve opeetbaar?
- we, om dit beter te laten uitkomen, deze foto in kleur op onze website hebben gezet?
- die website wel vaker extra informatie bevat die niet meer in de krant paste?
- u hier ook altijd de agenda kunt raadplegen en ook het schema van kopijsluiting- en verschijningsdatums kunt vinden?
- er alle relevante contactinformatie staat, meer dan in de colofon van de papieren krant?
- het adres www.gentexpress.nl is?

- er op de donderdagavonden van 20.00-21.00 uur in de gymzaal in Thesinge piloxinglessen worden gegeven door Ewa Norman?
- piloxing een combinatie is van Pilates, boxen en dans?
- opgeven niet hoeft en u de eerste les gratis mee kunt doen?
- meer info te vinden is op www.moveindazity.nl?

PROFESSIEEL VERHUUR VAN:
POFFERTJESKRAMEN, NOSTALGISCHE CARROUSELS, DRAAIORGELS,
OLIEBOLLENKRAMEN, SUIKERSPIN, KINDER-ZWEEFMOLEN,
DRAAIMOLENS, KOP VAN JUT VOOR KINDEREN, PARTYTENTEN,
NOODSTROOM AGGREGATEN.

HERMAN RIDDERING
06 54 638 590

TONNY GUIKEMA
06 54 944 004

www.draaivermaak.nl

Info@draaivermaak.nl

Even naar
Eetcafé tania
De Buren
het beste excuus

Gaykingastraat 32
9791 CH Ten Boer
T (050) 3021488

Klant-, kind- en
rolstoelvriendelijk



Foto van de maand

Op 5 november om 22.15 uur hoorden vele bewoners van onze dorpen een harde metalen klap. Alweer een aardbeving? Nee, een schip ramde de Borgbrug in Ruischerbrug. We citeren Rijkswaterstaat: 'We

vermoeden dat het nog maanden zal duren voor de zwaar beschadigde brug weer is hersteld. Waarschijnlijk zal de reparatie de nodige verkeershinder opleveren', en Wim Tammenga van Vishandel Tammenga, die zijn omzet met 70 procent zag dalen: 'Het huilen staat me knap toe'. (foto: Andries Hof)

Agenda

Elke woensdag

Thesinge, Trefpunt; 9.00 - 11.30 uur: Inloopochtend Noaberstee (niet op 24-12 en 31-12).

Elke zaterdag

- Thesinge; 17.00 - 22.00 uur: Café De Oude School open (niet op 20-12 en 27-12).

- Thesinge; 16.00 uur: Café Molenzicht open.

Zaterdag 29 november

- Thesinge; vanaf 9.00 uur: Ophalen oud papier.
- Ten Boer, Tiggelhal; van 19.30 tot 1.00 uur: Supervet alcoholvrij jongerenfeest. Iedereen vanaf een jaar of 12 is welkom. Entree is gratis.

Zondag 30 november

Garmerwolde, Dorpshuis De Leeuw; 11.00 uur: aankomst Sinterklaas.

Woensdag 3 december

- Garmerwolde, kantine GEO; 19.30 uur: Kerstbakjes maken onder leiding van Jantje Ypey.
- Thesinge, Trefpunt; 10.00 uur: Bingo bie Noaberstee.

Vrijdag 5 december

Garmerwolde, Dorpshuis De Leeuw: Vanwege Sinterklaas-avond géén dorpsborrel.

Vrijdag 12 december

- Garmerwolde; van 18.00 - 20.00 uur: ophalen oud papier.
- Garmerwolde, kantine GEO; 20.00 uur: Een gezellige klaverjas- en sjoelavond, altijd prijs! Kosten € 5,00 p.p. Opgave vóór 6 december op de lijst in de kantine.

- Thesinge, Café De Oude School; van 16.00 uur tot 21.00 uur: 'Kleintje Kerstmarkt'.

Zaterdag 13 december

Thesinge, Trefpunt; 10.00 - 16.00 uur: Stichting Felicitas en Olga Franssen met een dagcursus klassieke muziek. Zie het artikel in deze krant.

Zondag 14 december

Thesinge, Kloosterkerk; 14.30 uur: 'Navidad Nuestra'. Kerstconcert in Zuid-Amerikaanse sfeer door TheSingers en Grupo Los Criollos. Zie het artikel in deze krant.

Woensdag 17 december

- Garmerwolde, Geweidehof; 17.00 uur; Afscheidsavond

Colofon

Eindredactie

Garmerwolde:
Hillie Ramaker-Tepper 050 541 5335
Marja Wijnand-de Poel 06 41 160 523

Thesinge:

Jan Ceulen 050 311 6551

Fotograaf Garmerwolde

Andries Hof 06 44 066 124

Fotografen Thesinge

Mareen Becking 06 85 289 751
Joost van den Berg 06 49 642 559

Penningmeester

Tjikko Tjakkes 050 549 9344
W.F. Hildebrandstraat 61
9798 PH Garmerwolde
Bank: IBAN NL74 RABO 0320 7057 49
t.n.v. Garmer en Thesinger Express

Abonnementen

Abonnementsgeld: € 16,50 p.j.
Bij autom. incasso: € 13,50 p.j.
Postabonnees: basistarief + porto
Prijs losse krant: € 1,50

Bezorgklachten

postma.karla@gmail.com
of bel met de redactie

G&T Express op het internet

www.gentexpress.nl

Opmaak Aly Pepping Thesinge

Druk NetzoDruk Groningen

Kopij inleveren uiterlijk

zondag 7 december vóór 18.00 uur
via:

gentexpress@hotmail.com,
Dorpsweg 26 of G.N. Schutterlaan 16.

Vrouwen van Nu (besloten
bijeenkomst).

- Thesinge, Trefpunt; 12.00 uur:
Kerstdiner Noaberstee. Zie
artikel in deze krant.

Donderdag 18 december

Garmerwolde, Kerkhörn; 10.00
uur: Koffiemorgen in kerstsfeer.

Zaterdag 20 december

Thesinge; vanaf 9.00 uur: ophalen
oud papier.

Zondag 21 december

- Garmerwolde, Dorpshuis De
Leeuw: Kerstdiner. Meer
informatie in de volgende G&T.
- Thesinge; vanaf 9.00 uur:
Ophalen oud papier.

Protestantse gemeente Garmerwolde/Thesinge

Zondag 30 november

1^e advent
9.30 uur gezamenlijke dienst in
Ten Post
ds. Weessies uit Siddeburen

Zondag 7 december

2^e advent
9.30 uur in Thesinge
ds. Hoekstra uit Emmen

Zondag 14 december

3^e advent
10.00 uur in Thesinge
ds. mw. Karelse uit Schipborg

Zondag 21 december

4^e advent
10.00 uur in Thesinge
ds. Diemer uit Bedum

Zondag 7 december

9.30 uur ds. J.P. Boiten HA
14.30 uur ds. J.P. Boiten NB

Zondag 14 december

9.30 uur ds. J. Huisman
16.30 uur ds. S.P. Roosendaal

Zondag 21 december

9.30 uur Dienst des Woords
14.00 uur prof. H.G.L. Peels

Donderdag 25 december

1^e Kerstdag
9.30 uur Dienst des Woords

14.30 uur ds. R.G. den Hertog

Vrijdag 26 december

2^e Kerstdag
9.30 uur Zangdienst i.s.m. kinder-
nevendienst.

Zondag 28 december

9.30 uur Dienst des Woords.
14.30 uur ds. E. Everts

Woensdag 31 december

Oudejaarsavond
19.30 uur